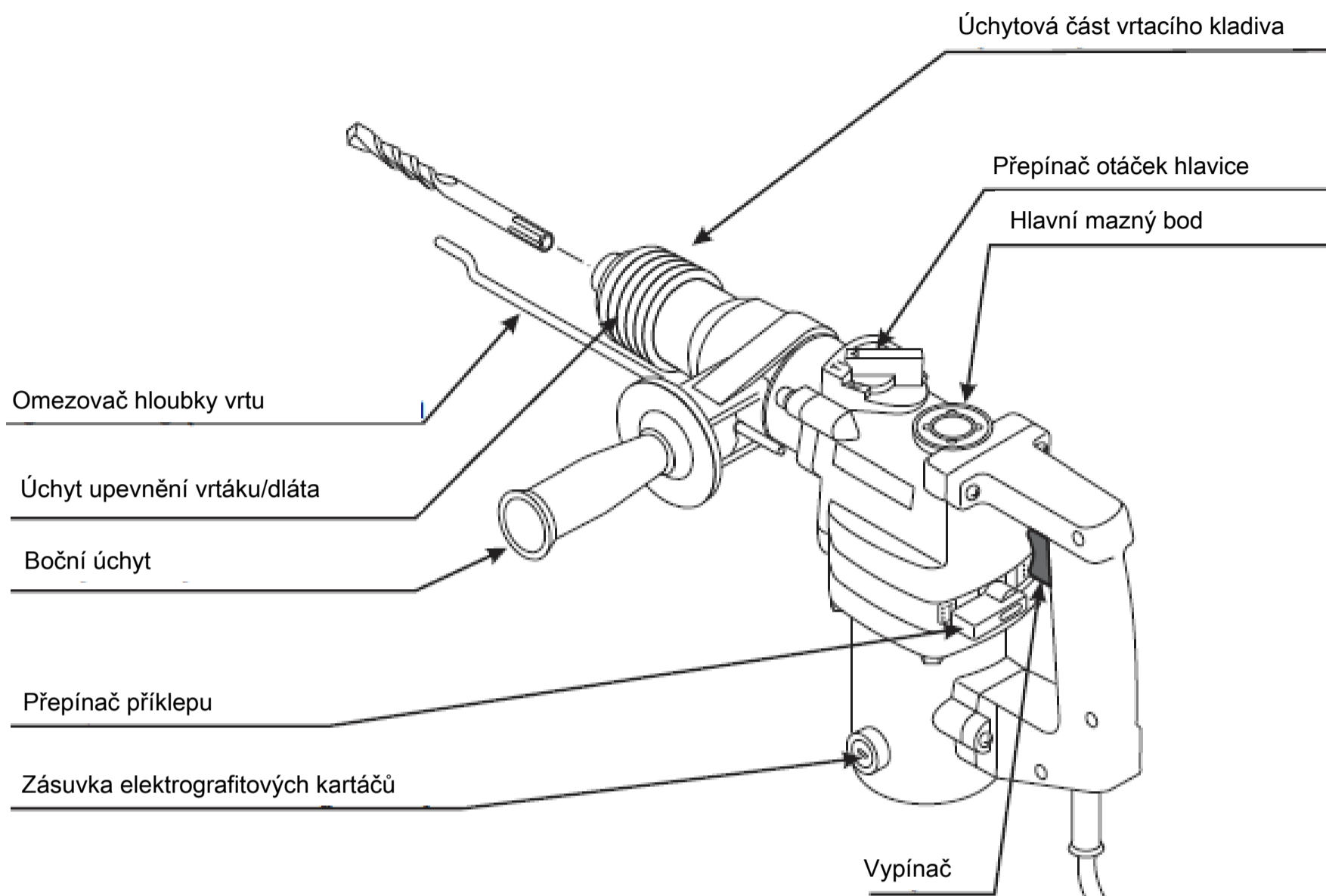


NÁVOD K OBSLUZE

se Záručním listem

Platný od 1. ledna 2013



OBR. 1

OBSAH:	
1. Prohlášení o shodě ES (EC)	10. Použití zařízení
2. Určení zařízení	11. Běžná obsluha
3. Omezení použití	12. Odstraňování závad
4. Technická data	13. Kompletace zařízení, závěrečné poznámky
5. Bezpečnost práce	14. Informace pro uživatele o likvidaci elektrického odpadního zařízení
6. Příprava k práci, první spuštění	15. technické výkresy
7. Zapojení do sítě	16. Elektrické schéma
8. Upevnění, výměna nástrojů	17. Záruční list
9. Zapnutí zařízení	

Během práce s elektrickým nářadím vždy dodržujte základní pravidla bezpečnosti práce za účelem eliminace výbuchu, požáru, zásahu elektrickým proudem nebo mechanického zranění.

Před zahájením provozu elektrického nářadí se seznamte s obsahem návodu k obsluze. Návod k obsluze si ponechte pro pozdější použití.

Přísné dodržování pokynů a doporučení obsažených v návodu k obsluze bude mít vliv na prodloužení životnosti Vašeho nářadí.



Fot. 1








Vrtací kladivo DED7839



Fot. 2

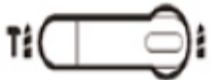
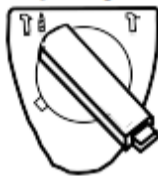

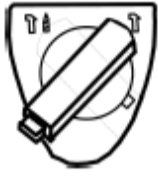




Vrtací kladivo DED7840

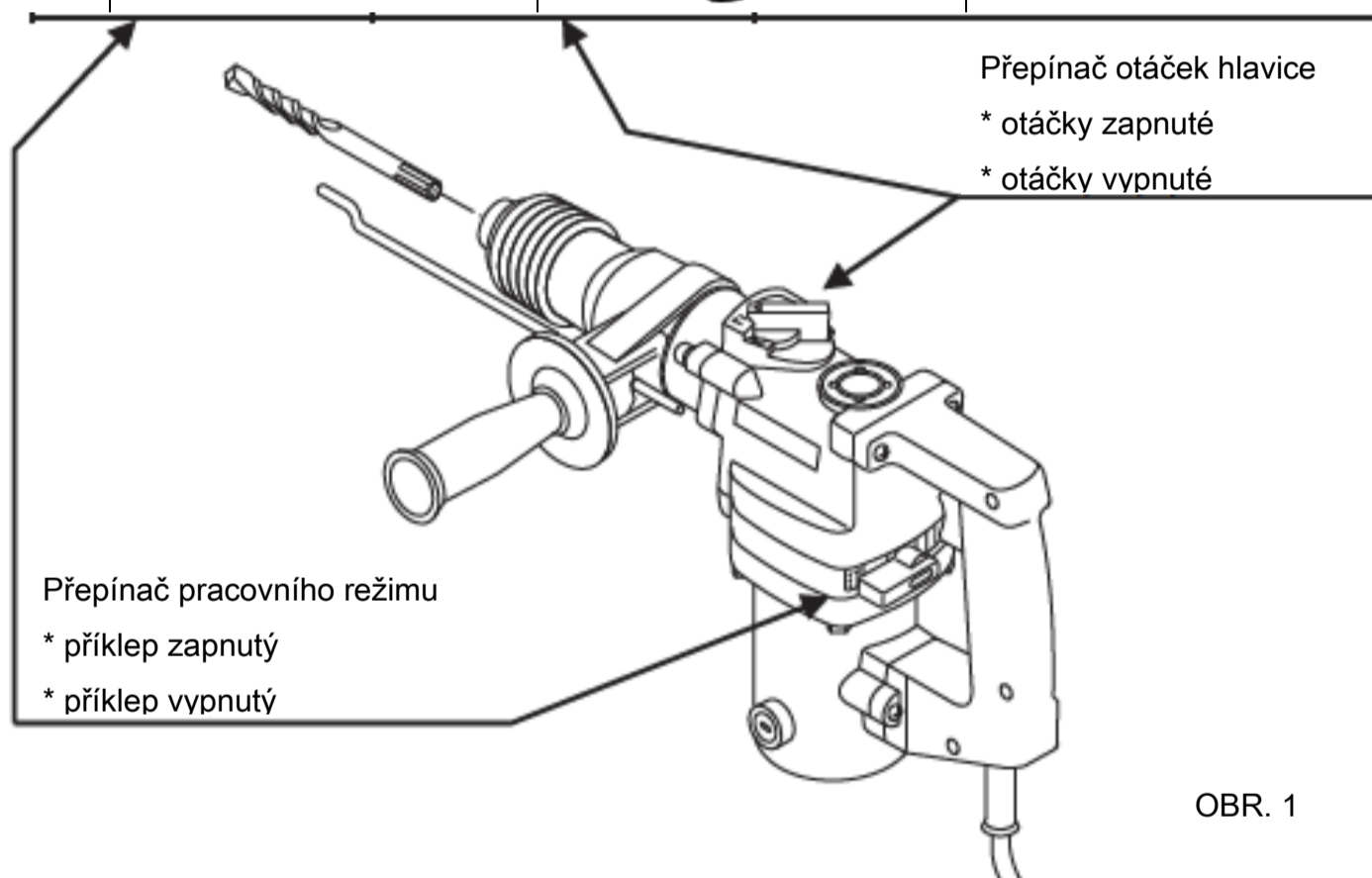
Tabulka 1.
Piktogramy umístěné na zařízení nebo v návodu k obsluze.

	Zařízení splňuje požadavky obsažené v aktuálních směrnících.
	Při práci používejte ochranné brýle.
	Při práci používejte ochranu dýchacích cest.
	Při práci používejte chrániče sluchu.
	Před zahájením práce se seznamte s obsahem návodu k obsluze.
	Symbol informuje, spotřebované elektrické nebo elektronické zařízení nelze likvidovat společně s komunálním odpadem (podrobnosti v bodě 16).
	Zařízení ve II třídě ochrany v rozsahu ochrany proti úderu elektrickým proudem.

Tabulka 2.
Zkrácený popis pracovních režimů.

POZOR! Všechny činnosti spojené s přepínáním pracovních režimů provádějte se zastaveným motorem!

<p>příklep zapnutý</p> 	<p>otáčky zapnuté</p> 	<p>Příklepové vrtání. (např. vrtání ve stěnách, stropech, podhledech, atd.) viz bod 10</p>
<p>příklep zapnutý</p> 	<p>otáčky vypnuté</p> 	<p>Vysekávání (např. vysekávání drážek, otloukání keramiky, atd.) viz bod 10</p>
<p>příklep vypnutý</p> 	<p>otáčky zapnuté</p> 	<p>Vrtání (bez příklepu) (např. vrtání otvorů v glazuře, terakotě, atd.) viz bod 10</p>
<p>příklep vypnutý</p> 	<p>otáčky vypnuté</p> 	<p>Motor běží, ale zařízení nepracuje. (odpojené převody)</p>



OBR. 1

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES pro partii: 11300001-11300700

DEDRA EXIM Sp z o.o. 05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8, s plnou odpovědností deklaruje, že:

Zařízení: Vrtací kladivo 1200W- **DED7839** a Vrtací kladivo 1500W - **DED7840**

Funkce: Viz návod k obsluze

Rok výroby: **2014**

na které se vztahuje stávající prohlášení, splňuje požadavky směrnice ES (EC):

2004/108/EC o sblížení právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility (Electromagnetic compatibility), což je pro model **DED7839** potvrzeno certifikátem č. E8N 110454428201, který vydal TUV SUD RIDLERSTRASSE 65 80339 MUNCHEN GERMANY, pro model **DED7840** certifikátem číslo: E8N 110954428218, který vydal TUV SUD RIDLERSTRASSE 65 80339 MUNCHEN GERMANY

2006/42/EC o sblížení právních předpisů členských států týkajících se strojů (Machinery safety), což je pro model **DED7839** potvrzeno certifikátem číslo: M8A 120454428217, který vydal TUV SUD RIDLERSTRASSE 65 80339 MUNCHEN GERMANY, a pro model **DED7840** certifikátem číslo: M8A 110954428219, který vydal TUV SUD RIDLERSTRASSE 65 80339 MUNCHEN GERMANY

a základní požadavky v PR:

zák. č. 82/2007 Sb., pol. 556

Zákon ze dne 13.04.2007 o elektromagnetické kompatibilitě

zák. č. 199/2007 Sb., pol. 1228

Nařízení Ministerstva hospodářství ze dne 21.10.2008 o základních požadavcích na stroje.

Použité zharmonizované normy:

EN 60745-1/A11:2010, EN 60745-2-6:2010, EN 55014-1/A1:2009, EN 55014-2/A2:2008, EN 61000-3-2/A2:2009, EN

61000-3-11:2000, EN 61000-3-3:2008

13

Waldemar Łabudzki

Technický ředitel

Mgr. Ing. Waldemar Łabudzki

Pruszków **2013-01-01**

Prohlášení o shodě ES ztrácí platnost, pokud bude zařízení změněno, upraveno nebo je používáno v rozporu s návodem k obsluze.

Osoba oprávněná k přípravě a vyhotovení prohlášení o shodě a technické dokumentace:

vedoucí technického oddělení a servisu - **Grzegorz Ratyński**

DEDRA EXIM Sp z o.o. 05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8

2. Určení zařízení

Vrtací kladivo je zařízení navržené k přiklepovému vrtání v kameni, betonu, cihle a pro jednodušší práce spojené s vysekáváním stavebních materiálů. Tímto náradím lze také vrtat do kovů (vrtáky s odpovídajícími rozměry). Zařízení je vybaveno přiklepovým mechanismem, který lze využít při vysekávání. Zařízením lze bez přiklepu vrtat do dřeva, keramiky, kovu - v souladu s Technickými údaji.

3. Omezení použití

Vrtací kladivo může být používáno pouze v souladu s níže uvedenými "**Přípustnými pracovními podmínkami**".

Zařízení může být používáno výhradně s nástroji vybavenými úchytem DSD, popsány v části "**Doporučované nástroje**".

Konstrukce a stavba vrtacího kladiva nepředpokládá používání zařízení pro profesionální/výdělkové účely. Vrtací kladivo je určeno výhradně pro kutily a domácí použití. Zařízení není navrženo pro demoliční a stavební práce, nebo pro hloubkové vysekávání.

Svévolné změny v mechanické a elektrické stavbě, veškeré úpravy, obslužné činnosti nepopsané v návodu k obsluze budou považovány za protiprávní a způsobí okamžitou ztrátu záruky. Používání elektrického nářadí v rozporu s určením nebo návodem k obsluze způsobí okamžitou ztrátu záruky.

PŘÍPUSTNÉ PRACOVNÍ PODMÍNKY

S2 občasná práce 10 min

Práci se zařízením v uzavřených prostorech provádějte pouze s dobře fungující ventilací.

4. Technická data

	DED7839	DED7840
Model:	komutátorový	komutátorový
Typ motoru:	230V/50Hz	230V/50Hz
Napětí:	1200W	1500W
Výkon:	II/☐	II/☐
Třída izolace:	850	800
Počet otáček/min:	Elektropneumatycký	Elektropneumatycký
Příklepový mechanismus:	4100	3900
Počet úderů/min:	4	4,8
Síla úderu (J):	SDS	SDS
Systém upevnění pracovních nástrojů:	4,2	4,9
Hmotnost (kg):		
Maximální průměr vrtu:		
- v betonu:	26 mm	32 mm
-ve dřevě:	40 mm	40 mm
- v kovu:	13 mm	13 mm
Emise hluku (v souladu s EN):		
Lpa	92,7dB(A)	94,6dB(A)
K	3dB(A)	3dB(A)
Lwa	103,7dB(A)	105,6dB(A)
K	3dB(A)	3dB(A)
Maximální úroveň vibrací na hlavní rukojeti: (v souladu s EN)	22,401 m/s ²	17,669m/s ²
K	1,5m/s ²	1,5m/s ²
Maximální úroveň vibrací na přídatné rukojeti: (v souladu s EN)	16,843m/s ²	16,975m/s ²
K	1,5m/s ²	1,5m/s ²

5. Bezpečnost práce

Seznamte se důkladně s obsahem této kapitoly, omezíte tím maximálně možnost vzniku úrazu nebo nehody způsobené nesprávnou obsluhou nebo neznalostí předpisů o bezpečnosti práce.

1. Bezpečnost na pracovišti.

- 1.1. Vrtací kladivo zapojte do sítě výhradně na dobu práce. Po zapnutí elektrického nářadí nesmí v místě práce pobývat nepovolané osoby. Nářadí je obzvláště nebezpečné pro děti. Zajistěte, aby nářadí bylo absolutně mimo dosah dětí.
- 1.2. Místo práce musí být dobře osvětlené.
- 1.3. Během práce stůjte tak, aby nedošlo k pádu.
- 1.4. Obráběné prvky s malými rozměry upevněte na pracovní stůl a zajistěte proti přemístění.
- 1.5. Pokud existuje podezření, že se v blízkosti místa vrtání nacházejí elektrické kabely pod napětím nebo vodovodní potrubí, odpojte tuto část instalace i v případě, že k lokalizaci vedení používáte elektronická zařízení.
- 1.6. Nepoužívejte zařízení v blízkosti nádrží s hořlavými kapalinami nebo plyny.
- 1.7. Neponěchávejte zařízení na dešti a nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí.
- 1.8. Před zahájením vrtání do stěn, stropů nebo podlahy zkontrolujte, že se v oblasti vrtání nenachází elektrické vedení nebo jiné sítě (vodovodní potrubí, atd.), neboť jejich narušení může způsobit havárii. V případě potřeby použijte příslušné přístroje (detektory).

2. Elektrická bezpečnost.

- 2.1. Veškerá nastavení, údržbu nebo obslužné činnosti (např. výměna nástroje) provádějte pouze s vytaženou zástrčkou ze zásuvky.
- 2.2. Během práce se zařízením se nedotýkejte uzemněných kovových prvků (např. radiátory, vodovodní potrubí).
- 2.3. Před prvním spuštěním zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá hodnotě uvedené na výrobním štítku.

3. Všeobecná bezpečnost.

- 3.1. Elektrické nářadí může obsluhovat osoba, která se důkladně seznámila s obsahem návodu k obsluze a pochopila jej.
- 3.2. Během práce používejte osobní ochranné prostředky: ochranné brýle, chrániče sluchu, ochranu dýchacích cest, ochranný oděv.
- 3.3. Nespouštějte zařízení, pokud došlo k zablokování pracovního nástroje v obráběném materiálu. V takovém případě odpojte zařízení od proudu, vytáhněte pracovní nástroj z úchytu a bez pomoci elektrického zařízení vytáhněte zablokovaný pracovní nástroj.

4. Obsluha a provoz zařízení.

- 4.1. Vrtáky, kterými je zařízení vybaveno, mají velmi ostré hrany a během práce rotují vysokou rychlostí, přičemž vytváří nebezpečí zranění prstů a dlaní. Při práci se nedotýkejte pracovních nástrojů.
- 4.2. Nepřibližujte ruce k pracujícím nástrojům. Používejte nářadí oběma rukama.
- 4.3. Během práce nepřetěžujte nářadí - používejte pouze nezbytný přítlak.
- 4.4. Pokaždé před zahájením práce zkontrolujte technický stav zařízení. V případě zjištění prasklin nebo deformací pracovního nástroje nezapínejte zařízení - použijte nástroje, které nejsou poškozené.
- 4.5. Nepracuje s tupým nástrojem.
- 4.6. Nepoužívejte k vrtání vrtáky, jejichž průměr překračuje hodnoty uvedené v Technických údajích (viz bod 6 návodu).
- 4.7. Nepouštějte vrtačku, pokud se vrták nachází v otvoru.
- 4.8. Nezdvihejte zařízení tažením za kabel a netahejte za kabel při vytahování zástrčky ze zásuvky.
- 4.9. Při práci používejte chrániče sluchu.
- 4.10. Při práci vždy používejte přídatnou rukojeť (nachází se v sadě se zařízením, montáž popisuje bod 10 návodu).

6. Příprava k práci a první zprovoznění

Vrtací kladivo musí být používáno pouze v dobře osvětleném místě. Vypínač zařízení se nachází v rukojeti. Motor pracuje tak dlouho, jak dlouho budete ukazováčkem držet tlačítko vypínače. Při práci s nástrojem je nutné přijmout stabilní polohu. První spuštění (na několik minut) proveďte s přepínačem pracovního režimu nastaveným do polohy „přiklep vypnutý“.

7. Zapojení do sítě

Před prvním zapnutím zařízení zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá hodnotě uvedené na jmenovitém štítku zařízení.

Instalace napájení zařízení musí být provedena měděným kabelem s minimálním průřezem 1,5 mm², musí být vedena od pojistky s hodnotou 16 A a musí splňovat podmínky předpisů o bezpečnosti použití (s ohledem na druhou třídu izolace zařízení není nutná ochranná instalace). Elektrický kabel položte tak, aby během práce nebyl vystaven proříznutí, propálení nebo roztavení. Pravidelně kontrolujte technický stav napájecího kabelu. Nepoužívejte elektrický kabel v rozporu s jeho určením - netahejte za napájecí kabel při přenášení nebo vytahování ze zásuvky.

8. Upevnění, výměna nástrojů

Pro připevnění pracovního nástroje je nutné posunout kryt úchytu SDS dozadu, zasunout pracovní nástroj (fot. 3). Otočit pracovní nástroj v otvoru do momentu, až se zasune hlouběji (pokud nástroj nelze otočit, může to znamenat, že se zasunul již do cílové hloubky). Nechat západku vrátit do výchozí polohy. Zkontrolujte, zda je pracovní nástroj řádně upevněn: položte zařízení vodorovně, zkuste vysunout upevněný nástroj. Pokud jej nelze vysunout, byl upevněn správně. Využijte pokaždé výměnu pracovního nástroje k vyčištění upínací komory a k namazání pohyblivých prvků, které se tam nacházejí.

POZOR! Pokaždé před zahájením pracovního cyklu nebo při změně pracovního nástroje je nutné zkontrolovat a případně doplnit množství maziva na montážní koncove pracovního nástroje. Příliš malé množství maziva může způsobit zablokování pracovního nástroje v hlavici.

Vrtací kladivo lze používat s každým nástrojem, který má úchyt SDS (s maximálními parametry uvedenými v „Technických údajích“).



Fot. 3

9. Zapnutí zařízení

Příprava zařízení k práci

Tuto činnost provádějte při vytažené zástrčce ze zásuvky.

Nasaďte boční úchyt. Podle potřeby zasuňte hloubkový doraz. Zasuňte pracovní nástroj. Zkontrolujte, zda je vrták správně nasazen. Zvolte pracovní režim (viz tabulka 2). Zasuňte zástrčku do zásuvky. Opřete pracovní nástroj o povrch. Zahajte práci. Zkoušku práce na neutrální rychlosti provádějte pouze v případě, že je elektrické nářadí spuštěno a pracovní nástroj je svisle dolů.

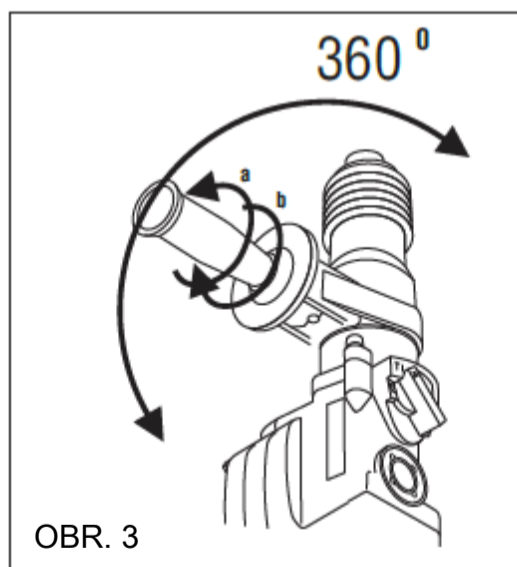
10. Použití vrtacího kladiva

Upevnění bočního úchytu

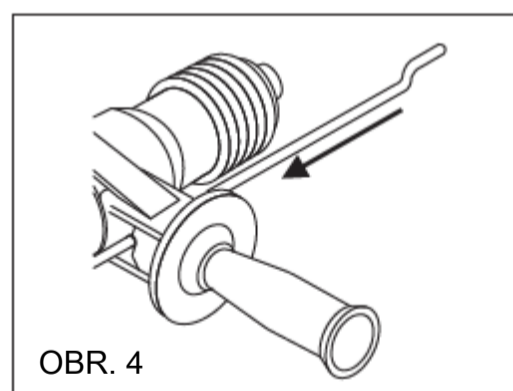
Povolit úchyt odšroubováním rukojeti (obr. 3 - směr „a“). Nasunout úchyt na hlavici tak, aby se objímka nacházela v prolisu (fotografie na str. 2). Nastavit úhel (obr. 3). Upevnit úchyt na zařízení zašroubováním rukojeti (obr. 3 - směr „b“).

Instalace omezovače hloubky vrty

Povolit úchyt odšroubováním rukojeti (obr. 3 - směr „a“). Zasuňte doraz do příslušné hloubky (obr. 4) a připevnit utažením úchytu rukojeti (obr. 3 - směr „b“).



OBR. 3



OBR. 4

PRO POHODLÍ UŽIVATELE:

Boční úchyt lze nastavit do libovolné polohy tak, aby bylo možné přijmout pohodlnou a bezpečnou polohu při práci.

Problém zvláště důležitý při vrtání do stropu a do stěn těsně pod stropem nebo u podlahy.

Uvolnění úchytu nastane po odšroubování držadla, zablokování po dotažení držadla.

Pokud chceme nastavit omezovač hloubky vrty, je nutné povolit rukojet'.

Vodorovné vrtání (s přiklepem)

Zkontrolujte, zda se v oblasti vrtání nenachází elektrické kabely pod napětím, trubky nebo jiné vedení infrastruktury domu. Pokud existuje podezření, nebo lokalizujete vedení v blízkosti oblasti vrtání, odpojte obvody od napájecí sítě.

Vrtání otvorů s malým průměrem zahajte přiložením koncovky vrtáku a lehkým přitlačením vrtačky ke stěně. Vrtání hlubokých otvorů dlouhými vrtáky musí být prováděno postupně. Délky vrtáků je nutné zvolit tak, aby byl další vrták do poloviny ponořen v otvoru. Je zakázáno začít vrtání s prodlouženými vrtáky, je to velmi nebezpečné. Sílu přitlaku zvolte tak, aby při práci přiklepový mechanismus vydával kovové zvuky. Malý nebo velký přitlak zhoršuje efekty vrtání. Po dosažení požadované hloubky vrtu snižte přitlak a vytáhněte prach z otvoru. Účinnost odstraňování prachu z otvoru se snižuje s nárůstem hloubky otvoru.



Svislé vrtání (strop)

Je nutné použít kryt proti prachu - viz fot. 4. Nepoužívejte nadměrný přitlak.

POZOR! Vrtání do stropu bez gumového krytu proti prachu, nebo pokud je kryt poškozen, může způsobit poškození zařízení. Je zakázáno provádět práce, při kterých pracovní nástroj směřuje nahoru, pokud nebyl nasazen kryt proti prachu nebo je poškozen.



Svislé vrtání (podlaha)

V případě potřeby nastavte boční úchyt do pohodlné polohy (obr. 3 a popis v bodě 9). Proces vrtání provádějte podobně, jako u vodorovného vrtání. Pamatujte však, že ve svislé poloze vrták méně odvádí prach z vrtaného otvoru, především u hlubokých vrtů a širokých průměrů. Proto doporučujeme poměrně často otvor profouknout nebo vypláchnout. Prach nahromaděný v otvoru zhoršuje kvalitu procesu vrtání, zvyšuje teplotu vrtáku a v důsledku může způsobit odpadnutí plošky vrtáku nebo poškození hlavice vrtačky.

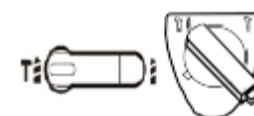
Sekání (drážkování)

Vrtací kladivo může podle potřeb pracovat se dvěma přiloženými dláty. Pro zahájení práce s dlátem je nutné namontovat jedno z popsaných dlát (obr. 3 a popis v bodě 9) a následně nastavit oba přepínače na *přiklep zapnutý* a *otáčky vypnuté* (viz tab. 2).



Vrtání bez přiklepu (např. v keramice)

Vrtací kladivo může podle potřeb sloužit provádění otvorů v křehkém materiálu (např. glazura, dlažba, pálená cihla, atd.). Za tímto účelem je nutné zapnout otáčky hlavice a vypnout přiklep (viz tab. 2). V závislosti na místě provádějte vrtání jako v případě vrtání do stěny/podlahy, atd.



11. Běžné obslužné činnosti

Běžné obslužné činnosti provádějte výhradně při odpojeném napájení (vyjmutá zástrčka ze zásuvky). Kontrolujte, zda není poškozen napájecí kabel. Pravidelně kontrolujte technický stav vrtacího kladiva, stav elektrografitových kartáčů (viz bod 15 - 74 pro DED7839 / 75 pro DED7840), aby nebyly kratší než 5 mm. Pro vyjmutí kartáčů je nutné odšroubovat kryt (viz bod 15 - 75 pro DED7839 / 74 pro DED7840).

Pravidelně udržujte zařízení v čistotě. Věnujte pozornost tomu, aby byly průchodné ventilační otvory motoru. V případě znečištění vyčistěte (např. stlačeným vzduchem).

12. Samostatné odstranění závad

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zařízení nefunguje	Napájecí kabel je špatně připojen nebo je poškozen	Zastrčte zástrčku hlouběji do zásuvky a zkontrolujte napájecí kabel
	V zásuvce není napětí	Zkontrolujte napětí v zásuvce, nebo zda nevypadla pojistka
	Opotřebované kartáče motoru	Vyměňte kartáče za nové
	Poškozený vypínač	Odevzdejte zařízení do servisu
Zařízení se rozbíhá s obtížemi	Zadřené ložiska motoru	Odevzdejte zařízení do servisu
Motor se přehřívá	Ucpané ventilační otvory	Vyčistěte otvory
	Překročené přípustné pracovní parametry	Vypněte nářadí, vyčkejte na úplné ochlazení zařízení
	Příliš velký nátlak na nářadí	Snižte přitlak

13. Kompletace zařízení, závěrečné poznámky

1. Vrtací kladivo, 2. Vrtáky SDS: 8/10/12x150mm, 3. Dláta: špičatá 250 mm, plochá 250 x 14 mm; 4. Přídavná rukojeť; 5. Kryt proti prachu; 6. Zásobník s mazivem na pracovní nástroje; 7. Hlubkový doraz.

Závěrečné poznámky:

Při objednávce náhradních dílů uveďte číslo dílu - viz specifikace dílů a výkres. Popište poškozenou část, uveďte přibližnou dobu nákupu zařízení.

V záruční době jsou opravy prováděny za podmínek uvedených v Záručním listu. Reklamovaný výrobek předejte k opravě v místě nákupu (prodejce je povinen převzít reklamovaný výrobek), nebo jej předejte Centrálnímu servisu DEDRA EXIM (adresa je uvedena v Záručním listu). Přiložte záruční list vystavený dovozcem. Bez tohoto dokumentu nebude oprava považována za záruční.

Po záruční době provádí opravy Centrální servis. Poškozený výrobek zašlete do servisu (náklady na dopravu hradí uživatel).

14. Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení

(týká se domácností)

Prezentovaný symbol umístěný na výrobcích nebo k nim přiložené dokumentaci informuje, že odpadní elektrická a elektronická zařízení nelze likvidovat společně s komunálním odpadem. Správný postup v případě likvidace, zpětného využití nebo recyklace komponentů spočívá v předání zařízení do specializovaného odběrného bodu, kde bude přijato bezplatně. Informace o místech odběru odpadního zařízení poskytují místní úřady, např. na svých internetových stránkách.

Správnou likvidací zařízení chráníme cenné zdroje a eliminujeme negativní vliv na zdraví a životní prostředí, které může být ohroženo nesprávným nakládáním s odpady.

Nesprávná likvidace odpadů může být trestána uložením pokuty podle příslušných místních předpisů.

Uživatelé v zemích Evropské unie

V případě nutnosti likvidace elektrických a elektronických zařízení kontaktujte nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří Vám poskytnou doplňkové informace.

Likvidace odpadů mimo Evropskou unii

Tento symbol se týká pouze zemí Evropské unie.

V případě potřeby likvidace tohoto výrobku se obraťte na místní úřady nebo prodejce za účelem získání informací o správném způsobu likvidace.

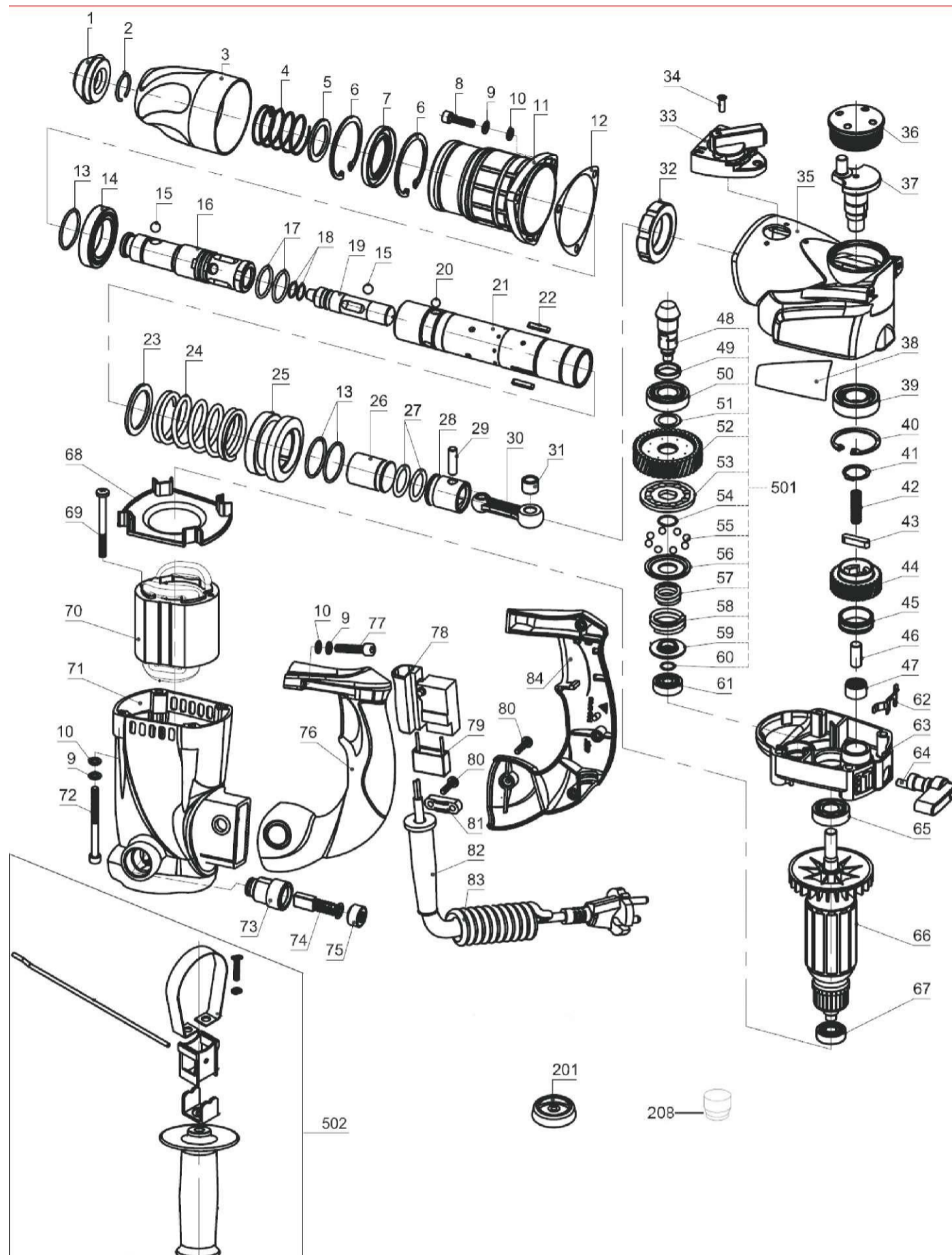


Vyrobena pro:

DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8
Tel. (+ 48 / 22) 73-83-777 linka 129, 165
fax (+ 48 / 22) 73-83-779
e-mail: info@dedra.pl, serwis@dedra.pl

Veškerá práva vyhrazena. Stávající dílo je chráněno autorským zákonem. Kopírování nebo šíření návodu k použití v částech nebo vcelku je bez souhlasu DEDRA EXIM zakázáno.

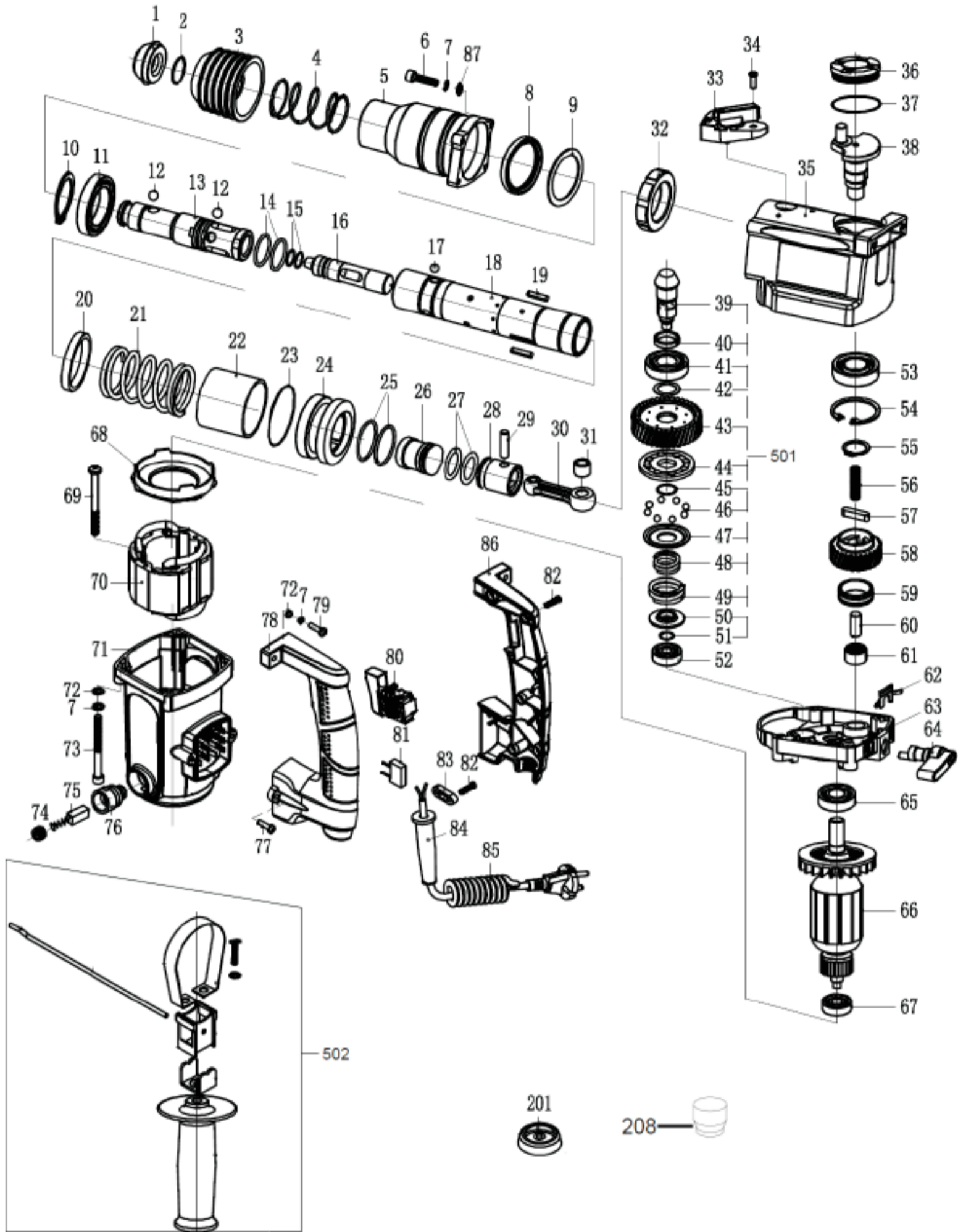
15. Technický výkres DED7839



Přehled dílů k výkresu DED7839

1	Přední kryt	31	Malé olejové ložisko	61	Ložisko 627
2	Upínací kroužek	32	Olejové ložisko	62	Upevnění přepínače příklepu
3	Kryt úchytu SDS	33	Horní přepínač režimů	63	Dolní kryt převodu
4	Pružina úchytu	34	Šroub M4 12 mm	64	Přepínač příklepu
5	Podložka	35	Zadní kryt převodu	65	Ložisko 6000
6	Upínací kroužek těsnění $\varnothing 47$	36	Matka mazného otvoru	66	Rotor
7	Těsnění	37	Vřeteno s excentrem	67	Ložisko 608
8	Šroub M5 22mm	38	Těsnění	68	Vodící prstenec
9	Podložka $\varnothing 5$	39	Ložisko 6003-2Z	69	Šroub ST4,8x65
10	Podložka $\varnothing 5$	40	Upínací kroužek $\varnothing 35$	70	Stator
11	Přední kryt hlavice	41	Upínací kroužek $\varnothing 17$	71	Kryt statoru
12	Podložka	42	Pružina přepínače příklepu 1,2x5,1x33	72	Šroub M5 55mm
13	Kroužek 26,7x1,6	43	Klín A5x5x22	73	Držák kartáčů
14	Ložisko 61906	44	První ozubnice převodu	74	Elektrografitový kartáč
15	Ocelová kulička 7.14	45	Distanční prstenec	75	Kryt kartáče
16	Objímka hlavice	46	Posunovač	76	Levá část rukojeti
17	O-kroužek 19.8x2	47	Ložisko HK1210	77	Šroub M5x30
18	O-kroužek 11x2	48	Menší ozubnice rotačního mechanismu	78	Vypínač
19	Realizační prvek příklepu	49	Kroužek menší ozubnice rotačního mechanismu	79	Kondenzátor
20	Ocelová kulička 6.35	50	Ložisko 16002	80	Šroub ST4x16-F
21	Cylindr	51	Podložka	81	Svorka napájecího kabelu
22	Klín A3x3x18	52	Větší ozubnice rotačního mechanismu	82	Vstupní kryt napájecího kabelu
23	Podložka větší pružiny	53	Pevná podstava bezpečnostní spojky	83	Napájecí kabel
24	Větší pružina	54	Kroužek 12,5x1	84	Pravá část rukojeti
25	Ozubnice převodu otáček	55	Ocelová kulička 5	201	Kryt proti prachu
26	Pneumatické kladivo	56	Pružná podstava bezpečnostní spojky	208	Mazivo
27	O-kroužek 18x3,05	57	Vnitřní pružina bezpečnostní spojky	502	Boční úchyt (sada)
28	Píst	58	Vnější pružina bezpečnostní spojky		
29	Klín pístu	59	Podstava pružin bezpečnostní spojky		
30	Pístový čep	60	Kroužek 8,8x1		

Technický výkres DED7840

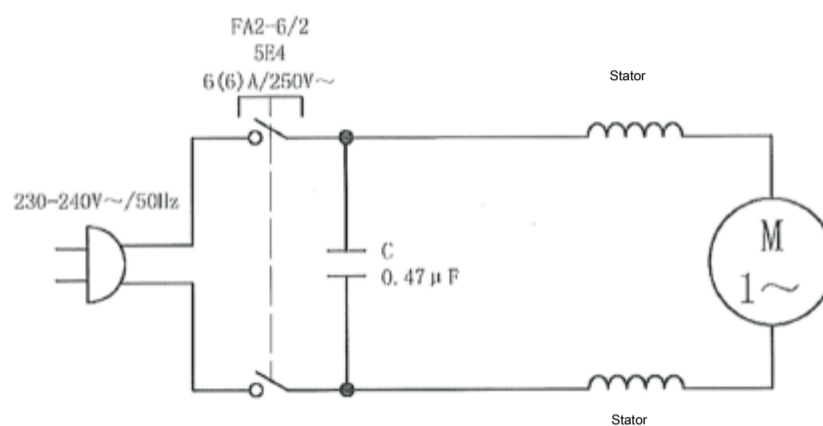


Přehled dílů k výkresu DED7840

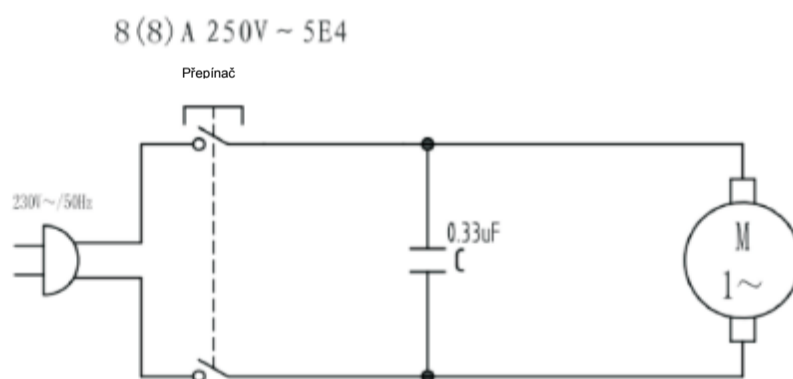
1	Přední kryt	31	Malé olejové ložisko	61	Ložisko HK1210
2	Upínací kroužek	32	Olejové ložisko	62	Upevnění přepínače příklepu
3	Kryt úchytu SDS	33	Horní přepínač režimů	63	Dolní kryt převodu
4	Pružina úchytu	34	Šroub M4 12 mm	64	Přepínač příklepu
5	Přední kryt hlavice	35	Zadní kryt převodu	65	Ložisko 6001-2RS
6	Šroub M5 25mm	36	Matka mazného otvoru	66	Rotor
7	Podložka	37	O-kroužek 37x1,8	67	Ložisko 608
8	Těsnění	38	Vřeten s excentrem	68	Vodící prstenec
9	Podložka 907	39	Malá ozubnice 10:35	69	Šroub ST4,8x60
10	Upínací kroužek těsnění ø35	40	Kroužek ozubnice	70	Stator
11	Ložisko 61907	41	Ložisko 16002	71	Kryt statoru
12	Ocelová kulička 7.14	42	Podložka ozubnice	72	Podložka 5
13	Objímka hlavice	43	Ozubnice převodu otáček	73	Šroub M5 50mm
14	O-kroužek 19.8x2	44	Pevná podstava bezpečnostní spojky	74	Držák kartáčů
15	O-kroužek 11x2	45	Kroužek 12,5x1	75	Elektrografitový kartáč
16	Realizační prvek příklepu	46	Ocelová kulička 5	76	Kryt kartáče
17	Ocelová kulička 7.94	47	Pružná podstava bezpečnostní spojky	77	Šroub ST4,8x2 5
18	Cylindr	48	Vnitřní pružina bezpečnostní spojky	78	Levá část rukojeti
19	Klín A3x3x18	49	Vnější pružina bezpečnostní spojky	79	Šroub M5x25
20	Gumová distanční objímka	50	Podstava pružin bezpečnostní spojky	80	Vypínač
21	Velká pružina	51	Kroužek 8,8x1	81	Kondenzátor
22	Distanční objímka	52	Ložisko 62 7-2Z	82	Šroub ST4x16-F
23	O-kroužek 53,5x2	53	Ložisko 6003-2Z	83	Svorka napájecího kabelu
24	Ozubnice převodu otáček	54	Kroužek 35	84	Vstupní kryt napájecího kabelu
25	Kroužek 26,7x1,6	55	Kroužek 17	85	Napájecí kabel
26	Pneumatické kladivo	56	Pružina přepínače příklepu 1,2x5,1x33	86	Pravá část rukojeti
27	O-kroužek 18x3,05	57	Klín A5x5x22	87	Podložka 5
28	Píst	58	První ozubnice převodu	201	Kryt proti prachu
29	Klín pístu	59	Distanční prstenec	208	Mazivo
30	Pístový čep	60	Posunovač	502	Boční úchyt (sada)

16. Elektrická schémata

Elektrické schéma DED7839



Elektrické schéma DED7840



ZÁRUČNÍ LIST

Razítko prodejce	Katalogové číslo: DED7839/DED7840
	Název: Vrtací kladivo

Datum a podpis	Sériové číslo:

Záruka na prodané zboží nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z rozporu zboží se smlouvou.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Garantujeme řádnou funkci výrobku v souladu s technicko-užitkovými podmínkami popsány v návodu k použití. Poskytujeme záruku na dobu 12 měsíců od data nákupu obsaženého ve stávajícím dokumentu. Reklamacie musí být nahlášena písemně v době trvání záruční doby.
2. Povinnosti ručitele plní prodejní místo.
3. Stávající záruka se vztahuje na závady způsobené vadnými materiály, nesprávnou montáží, chybným provedením.
4. Závady zjištěné v záruční době budou odstraněny firmou DEDRA EXIM ve lhůtě sjednané mezi stranami.
5. Výrobek musí být dodán do prodejního místa na vlastní náklady kupujícího. Podmínkou řešení reklamacie je předložení:
 - řádně vyplněného Záručního listu,
 - dokladu o nákupu (případně jeho kopie) s datem prodeje jako v Záručním listu,
6. Záruka se nevztahuje na závady vzniklé v důsledku:
 - používání v rozporu s určením a pokyny obsaženými v návodu k použití,
 - používání „hobby“ zařízení pro profesionální účely,
 - přetížení zařízení, které způsobí poškození motoru nebo prvků mechanického převodu,
 - provádění oprav neoprávněnými osobami,
 - provádění úprav konstrukce,
 - mechanického, fyzického, chemického poškození způsobeného silou nebo vnějšími faktory,
 - poškození v důsledku: montáže nevhodných částí nebo příslušenství, použití nesprávných maziv, olejů, konzervačních prostředků.
7. Záruka se nevztahuje na díly podléhající běžnému opotřebení během provozu: tepelné pojistky, elektrografitové kartáče, klínové řemeny, nástrojové úchyty, pracovní koncovky elektrických nástrojů (kotoučové pily, vrtáky, frézy, atd.).
8. Výrobní štítek zařízení musí být čitelný. Reklamovaný exemplář je nutné důkladně zajistit proti poškození při přepravě. Pokud je to možné, dodat v originálním obalu.

Prohlášení kupujícího

Seznámil jsem se s podmínkami záruky, což potvrzuji vlastnoručním podpisem:

datum a místo

podpis kupujícího

DEDRA EXIM Sp.zo.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8
tel: (+48/22) 73-83-777
fax: (+48/22)73-83-779
http: //www.dedra.pl
e-mail: info@dedra.pl



ZÁZNAMY O PROVEDENÝCH OPRAVÁCH

Č.	Datum nahlášení opravy	Datum provedení opravy	Rozsah opravy, popis úkonů	Podpis opraváře
----	------------------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------